



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 20. November 2012 (27.11)
(OR. en)**

16422/12

**FIN 876
INST 659
PE-L 104**

I/A-PUNKT-VERMERK

des	Haushaltsausschusses
für den	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC3/2012) innerhalb des Einzelplans VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2012

1. Der Europäische Wirtschafts- und Sozialausschuss hat dem Rat einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC3/2012) innerhalb des Einzelplans VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2012 übermittelt.

Zweck dieses Vorschlags ist es, einen Gesamtbetrag von 78 179 EUR von Artikel 162 (*Dienstreisen*) und Posten 1400 (*Sonstige Bedienstete*) auf Posten 2100 (*Kauf, Instandhaltung und Wartung der Hardware und Software*) zu übertragen.

2. Mit dieser Übertragung würden die zusätzlichen Mittel bereitgestellt, die erforderlich sind, um zusätzliche Investitionen in die IT-Infrastruktur sowohl des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses als auch des Ausschusses der Regionen zu tätigen.

3. Der Haushaltsausschuss hat den Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 19. November 2012 geprüft.
4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates

an den Präsidenten des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses

Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 24 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Juni 2002¹, wie er unter Nummer 20 der gemeinsamen Erklärung zu den nach dem Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon auf das Haushaltsverfahren anzuwendenden Übergangsmaßnahmen ausgelegt wird, teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung (Nr. DEC3/2012) innerhalb des Einzelplans VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2012 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Zuletzt geändert durch die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1081/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. November 2010.